

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

Pod opieką Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8
Tel: 905-544-0726

Email:
ststanislaushamilton@hamiltondiocese.com
www.stankostka.ca

Proboszcz / Pastor
O. Marian Gil, OMI

Wikariusz / Associate Pastor
O. Jan Wądołowski, OMI

Pomoc Duszpasterska / Pastoral Assistance
s. Zofia Dyczko, M.Ch.R.
siostryhamilton@gmail.com

Biuro Parafialne / Parish Office
Ms. Alicja Koper

Poniedziałek/Monday: **Zamknięte/Closed**
Wtorek - Piątek: **9:00 - 16:00**
Tuesday – Friday: **9:00 - 16:00**
Lunch/Lunch Break **13:00 – 13:30**
Weekend: **Zamknięte/Closed**

Niedzielne Msze św. / Sunday Masses
Sobota / Saturday: 17:00 PL
Niedziela / Sunday:
8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL
12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in English

MSZE ŚW. I NABOŻEŃSTWA W TYGODNIU / WEEKDAY MASSES AND DEVOTIONS

Wtorek / Tuesday: 18:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 18:30 Msza / Mass
18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help
18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych / Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 18:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 18:30 Msza / Mass
17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy
Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa
First Fridays: additionally, Litany and Act of Consecration to Sacred Heart of Jesus

Sobota / Saturday: 9:00 Msza / Mass
Pierwsze Soboty: po Mszy - Adoracja, Litania Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.
First Saturdays: after mass - Adoration, Litany of Loreto and Act of Consecration to the Blessed Virgin Mary



Posługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub umierającego proszę dzwonić: **905-544-8783**
Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.
In case of Emergency for a sick or dying person, please call: **905-544-8783**. If the priest happens to be out of the parish at that time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given hospital.

Spowiedź / Confessions

Wtorek, Czwartek, Piątek / Tue, Thur, Fri: **18:00 - 18:20**
Środa / Wednesday: **17:30 - 18:20**
Sobota / Saturday: **8:30 - 8:50** oraz/and **16:00 - 16:40**
Pierwszy Piątek / First Friday: 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

Formularz rejestracyjny wraz z dostępnymi terminami znajdują się na stronie internetowej parafii. Prosimy zgłaszać się telefonicznie do kancelarii.
The registration form and available dates for baptisms is found on the parish website. Please contact the Parish Office to book a date.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem. Więcej informacji na naszej stronie.
Please contact the Parish Office one year prior to the wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.
Please contact the funeral home of your choice to make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Księża lub Siostry z chęcią odpowiedzą na Twoje pytania i pomogą Ci w rozeznaniu powołania. Więcej informacji na naszej stronie.
One of our priests or sisters will be more than happy to speak with you, answer any of your questions and accompany you in your discernment. More info on our website.

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparfia@gmail.com
Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

Hostie Niskoglutenu / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii *przed* Mszą.
Available – upon request *prior* to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt z kancelarią.
If you wish to inquire about using our Parish Hall for any of your upcoming functions, please contact the Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnocie parafialnej!
Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu), dokumentów potrzebnych poza parafią, a także wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać online, w kancelarii lub wziąć formularz z tytułu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration simplifies the process of receiving sacraments such as baptism or marriage, obtaining any documents you may need, and receiving a tax receipt for your contributions.

Registration can be completed online or at the parish office during regular office hours. Parish registration forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu, telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep them up to date. Please advise the parish office of any changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy o naszym kościele w testamentach.

The everyday functioning of our parish relies entirely on your donations. Please remember our church in your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę od 8:00 - 14:00.
Open each Sunday 8 am – 2 pm.

UROCZYSTOŚĆ ŚWIĘTYCH APOSTOŁÓW PIOTRA I PAWŁA

Dzień dzisiejszy poświęcony jest męczeństwem świętych Apostołów Piotra i Pawła. Święty Piotr, pierwszy wśród Apostołów, ten, który żarliwie miłował Chrystusa, miał szczęście usłyszeć słowa: **"Otóż i Ja tobie powiadam, że ty jesteś Piotr"**. Wcześniej bowiem Piotr powiedział: **"Ty jesteś Chrystus, Syn Boga żywego"**. Chrystus zaś odpowiedział: **"Ty jesteś Skała, a na tej Skale zbuduję mój Kościół"**. Na tej Skale wybuduję wiarę, którą wyznałeś. **Na wyznaniu: "Ty jesteś Chrystus, Syn Boga żywego", które wypowiedziałeś, zbuduję mój Kościół.** Albowiem Ty jesteś opoką. Imię Piotr pochodzi od słowa opoka, nie zaś odwrotnie. Tak jak imię Piotr pochodzi od "opoka", tak też nazwa chrześcijanin pochodzi od imienia Chrystus.

W jednym i tym samym dniu czcimy męczeństwo dwóch Apostołów. Piotr wyruszył pierwszy. Za nim podążył Paweł. Obchodzimy dziś uroczystość Apostołów poświęconą ich własną krwią. Umiłujmy zatem ich wiarę, życie, trudy, cierpienie, świadectwo i naukę. *(Fragment kazania św. Augustyna)*

SOLEMNITY OF SAINT PETER AND PAUL, APOSTLES

This solemnity is sanctified by the martyrdom of the holy Apostles Peter and Paul. Saint Peter, the first among the Apostles, the one who loved Christ ardently, had the privilege to hear the words: **"And I tell you, you are Peter."** For Peter had said before, **"You are the Christ, the Son of the living God."** And Jesus responded, **"You are the Rock, and on this Rock, I will build my Church."** On this Rock I will build the faith that you have confessed. On the confession that you have made, **"You are the Christ, the Son of the living God,"** I will build my Church. For you are the Rock. The name Peter comes from the word rock, not the other way around. Just as the name Peter comes from "rock," so too the name Christian comes from the name Christ.

On the same day we commemorate the martyrdom of two Apostles. Peter went first. Paul followed him. Let us love their faith, life, hardships, suffering, testimony and teaching. *(Excerpt from St. Augustine's sermon)*

Pomoc Misjom – 13 lipca, 2025

W niedzielę 13 lipca, będziemy gościć w naszej parafii misjonarza ks. Tulio Ramirez, który podzieli się z nami swoim doświadczeniem pracy misyjnej. Zapraszamy wszystkich chętnych do modlitwy w intencji misji oraz do wsparcia dowolną ofiarą dzieł i projektów misyjnych. Kopertki na ten cel będą wyłożone z tyłu kościoła.

Pierwsza Komunia Św. & Bierzmowanie - First Holy Communion & Confirmation - rozpoczęliśmy zapisy dzieci i młodzieży przygotowującej się do I Komunii Św. i Sakramentu Bierzmowania. Formularze rejestracyjne znajdują się z tyłu kościoła. Prosimy o wypełnienie i dostarczenie do biura parafialnego emailiem lub osobiście do końca czerwca 2025.

Procesja Bożego Ciała – serdecznie dziękujemy organizacjom za przygotowanie w tym roku ołtarzy na procesję Bożego Ciała. Jak również wszystkim organizacjom parafialnym – dzieciom, młodzieży, Rycerzom Kolumba, a także naszemu chórowi oraz służbie liturgicznej za udział w tym wielkim święcie naszej wiary. **Państwu Mirosławowi i Teresie Szabat** za zainstalowanie i nadzorowanie nagłośnienia podczas tegorocznej procesji Bożego Ciała. Niech dobry Bóg wynagrodzi Wam wszystkim Wasze poświęcenie i zaangażowanie. **Bóg zapłać!**

Serdecznie dziękujemy tegorocznym jubilatom za ofiarę \$ 500, która została przeznaczona na pokrycie kosztów aranżacji kwiatowych przygotowanych na jubileuszową uroczystość.

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

Wtorek, 1 lipca, Msza św./Mass: 18:30

O Boże bł. dla córki Martyny oraz rodzin: Piasek i Pruszewski

Środa, 2 lipca, Msza św./Mass: 18:30

Dziękczynno-bł. dla rodzin: Milaniuk, Juszczyk, i Wlaz – *rodzina Wlaz*

Dziękczynno-bł. dla z prośbą o dar zdrowia dla Eli – *rodzina Wlaz*

O Boże bł. dla Jadwigi i Czesława Wapłak w 40 rocz. ślubu – *rodzina Bembenek*

O zdrowie i opiekę Bożą dla rodziny Pyzik

O Boże bł. i opiekę Matki Bożej dla Piotra i Jeanine z rodziną – *rodzice*

O łaskę zdrowia dla Zdzisława Michoń

O zdrowie i Boże bł. dla Leszka z racji urodzin

† Halina Budzik – *kuzynka*

† Leon i Stanisława Pydo, Stanisław i Genowefa Bielak, Andrzej i Maria Sitkowski – *T. E. Bielak*

† zmarli z rodziny Radojewski – *rodzina Krzysztofiak*

† Zofia i Stanisław Szczepanek – *M. Krzyszczał*

† Stanisław, Aniela, Jan, Maria Smarkala oraz zmarli z rodziny – *Stanisław*

† z rodzin: Ziemiak i Woś – *Leokadia Ziemiak z rodziną*

† Eugeniusz Łabanowicz oraz zmarli z rodzin: Łabanowicz, Jabłoński, Gumieniak – *rodzina Pyzik*

† Marianna i Józef Lech, Katarzyna i Mariusz Stybułkowski

† Anna i Józef Gut – *rodzina Zaszkowski*

† z rodzin: Majda, Bryl, Bajzert, Cichosz - *Sylvia Bryl*

† Helen Stec – *Zofia i Joe Pieróg*

† z rodzin: Sołtys, Kania, Małek, Kubisztal – *rodzina Kania*

† Julian Cieplucha – *Marek Kulak*

† Janina Niewiadomska – *rodzina*

† Tadeusz Labak – *brat z rodziną*

Czwartek, 3 lipca, Msza św./Mass: 18:30

† Janina i Leon Laskawczuk – *T.W. Rzeszotko*

Piątek, 4 lipca, Msza św./Mass: 18:30 –**Pierwszy Piątek Miesiąca**

O Boże bł. i zdrowie dla dzieci i wnucząt – *rodzice*

† Dusze w czyśćcu cierpiące

† Irena Liskauskas – *Barbara*

† Jan i Maria Polscy, Andrzej i Maria Batorszy – *wnuczka*

† Karol Czapliński, Kazimiera i Krzysztof Zywer – *Kazimiera i Krzysztof Czapliński*

† Stella i Leon Marszał – *rodzina Anielczyk*

† Zofia i Bolesław Latus – *rodzina*

† Maria i Tadeusz oraz zm. z rodzin: Koszałka i Sykuła – *rodzina*

† Władysława Krupa – *Mariusz i Aneta Kupiec*

† Ludwik Soprych – *Mariusz i Aneta Kupiec*

Sobota, 5 lipca, Msza św./Mass: Pierwsza Sobota Miesiąca

9:00 † z rodzin: Bartoszek, Kupis i Furgał – *E Kupis*

14:00 Ślub

17:00 O Boże bł. dla rodziny Brodów – *córka*

Niedziela, 6 lipca, Msza św./Mass

8:00 † Józef, Aniela, Zygmunt Łoboda i Józef Porębski – *Maria*

9:30 For Gods blessing and good health for Jachna family – *H. J. Jachna*

11:00 Dziękczynna za 55 lat małżeństwa Henryki i Mieczysława Mróz z prośbą o dalszą opiekę Bożą

12:45 O Boże bł. dla Danuty i Ryszarda Okleciński w 45 rocz. ślubu

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

Wtorek, 8 lipca, Msza św./Mass: 18:30

Za parafian

Środa, 9 lipca, Msza św./Mass: 18:30

Dziękczynno-bł. dla Ireny, Iwony i Dariusza Gwóźdź –
córka z rodziną

Dziękczynno-bł. z prośbą o potrzebne łaski dla syna Grzegorza –
rodzice

Dziękczynno-bł. dla Diany z rodziną – *rodzice*

Dziękczynno-bł. dla Daniela Deruś z rodziną – *mama*

O Boże bł. dla JASONA – Christopher – *rodzice*

O Boże bł. i zdrowie dla rodziny Muszyńskich

O Boże bł. i zdrowie dla rodziny Cybulskich

O zdrowie i Boże bł. dla Doroty – *koleżanka*

† Czesława i Zygmunt Dudziński – *córka*

† Janusz Skrodzki – *B. Skrodzki*

† Andrzej Kobylt – *Staszek*

† z rodzin: Krzyszcak, Charkot i Szczepanek – *H. J. Jachna*

† Jan Sobstyl i Jan Blacha – *M. R. Kot*

† Julian Cieplucha – *Marek Kulak*

† Mirosława Krysztofiak – *rodzina Kołodziej*

† Jan Kubicz, Piotr Peroń, Janusz Palimaka

Czwartek, 10 lipca, Msza św./Mass: 18:30

† Halina Janusz – *siostra z rodziną*

Piątek, 11 lipca, Msza św./Mass: 18:30

O Boże bł. dla Nicole i Ryan w 2 rocz. ślubu – *dziadkowie i ciocia*

O Boże bł. dla Haliny i Józefa Kłodnicki w 63 rocz. ślubu – *córka i wnuczki*

† rodzice z obojga stron – *H. J. Kłodnicki*

† Kazimierz Gumieniak, zm. z rodzin: Gumieniak, Pyzik,
Łabanowicz – *rodzina Pyzik*

† Konrad Puzio – *rodzice i bracia*

† Za pomordowanych na Kresach – *Ryszard Pielaszek*

† z rodzin: Sołtys, Kania, Małek, Kubisztal

† Antonina Greda – *córka rodziną*

† Genowefa i Józef Bajdo, Bronisława i Bronisław Deruś – *córka*

† Jacek Rzadkosz w 5 rocz. śmierci – *żona i córka z rodziną*

Sobota, 12 lipca, Msza św./Mass:

9:00 † z rodzin: Krzyszcak, Charkot, Szczepanek i Piwowarek
– *M. Krzyszcak*

17:00 † Wiktoria Woźniak – *córka z rodziną*

Niedziela, 13, Msza św./Mass:

8:00 Dziękczynno-bł. dla rodziny Wygoda – *rodzina*

9:30 † z rodzin: Sudak, Cichocki, Panchezak – *J. Sudak*

11:00 Za parafian

12:45 † Julia i Karol Miszuk – *Zofia Farbotko*

Sacrament of Marriage / Sakrament Małżeństwa

Congratulations to the following couples, who will celebrate the Sacrament of Marriage:

Serdecznie gratulujemy Młodym Parom,
które zawrą Sakrament Małżeństwa:

Joanna Pawłowski & William Rawlin

June 28 / czerwiec 28, 2025

Nancy Birko & Maciej Labaj

July 5 / lipiec 5, 2025

OFIARA NA KOŚCIÓŁ / SUNDAY'S COLLECTION

June 15, 2025 / 15 czerwca 2025

General Offerings: \$ 5,917.00; Reno Fund: \$ 794.40;

Cura Pastorum: \$ 310.00

June 22, 2025 / 22 czerwca 2025

General Offerings: \$ 6,827.00; Reno Fund: \$ 255.00;

Cura Pastorum: \$ 45.00

Bóg zapłać za Waszą hojność! / Thank you for your generosity!

JAK MOGĘ WSPIERAĆ NASZĄ PARAFIĘ?

Odpowiadając na prośbę młodszego pokolenia, pragniemy poinformować, że są już dostępne dotatkowe formy wspierania finansowego naszej parafii:

1. Przez naszą stronę internetową używając karty kredytowej i serwisu Canada Helps.
2. E-Transfer - przysyłając pieniądze na adres emaliowy ststanislaushamilton@hamiltondiocese.com
3. Czekiem, który należy wystawić na Parafię św. Stanisława Kostki przysyłając na nasz adres.
4. Niedzielną składką - zachęamy do używania kopertek, bo dzięki temu będą Państwo mogli uzyskać zaświadczenie do rozliczenia podatkowego.

Za wszystkie złożone ofiary będzie wystawione zaświadczenie do podatku. **Serdecznie dziękujemy za każdą ofiarę na utrzymanie naszej Parafii. Niech dobry Bóg wynagrodzi Waszą ofiarność i troskę o naszą wspólnotę. Bóg zapłać!**

Chrzest / Baptism

Gratulujemy rodzicom i rodzinie

Victoria Amelia Rawlin

która w ten weekend zostanie włączona
do rodziny Dzieci Bożych!

The above-mentioned child will this weekend be welcomed
into the family of God's Children.

We congratulate her parents and family

Odeszli do wieczności / We announce the passing of:

† **Maria Grochowicz**, † **Bronisława Podolak**,

† **Robert Rizzo**

Rodzinom składamy serdeczne wyrazy współczucia.

We extend our most sincere condolences to their loved ones.

May the Good Lord grant them eternal rest... Amen.

Knights of Columbus - Council Jan Pawel II - Elections were held for the new executive for Knights of Columbus - Council John Paul II. The new Grand Knight elected is Edward Armacinski. Congratulations to Ed and to the entire executive. Sincere Thank You to Czesław Wołoch for his 10 years of service as the Grand Knight. Vivat Jesus.

Pielgrzymka do Midland - Arcybractwo Niewiast Różańcowych organizuje pielgrzymkę autokarową do Midland 10 sierpnia. Wyjazd z parkingu o godz. 8:00, powrót w godzinach wieczornych. Cena \$40. Chętnych prosimy o kontakt z biurem parafialnym.

Biuletyn Parafialny, od niedzieli – 15 czerwca, aż do 7 września będzie ukazywał się co dwa tygodnie. Wszelkie informacje i ogłoszenia prosimy nadsyłać z tygodnowym wyprzedzeniem.

UNIKO Home Renovations & Repairs
 Oferuje swoje usługi
 Kompletne wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
Stanislaw
905-929-2073

 **Bay Gardens Funeral Home**
 by Arbor Memorial
 Funeral Home Cemetery
 905-574-0405 **Mówimy po Polsku** 905-522-5466
www.baygardens.ca

Jacek Bajorek
 Income Tax
 Personal/ Corporation
 Business, HST
 Bookkeeping & Accounting

jbajorek6@gmail.com
 Hamilton 289-389-1902
 Mississauga 416-843-2941

MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B.
RICHARD G. STARTEK, B.A. LL.B.
 Prawnicy i Notariusze
 Kancelaria Prawna Pełna Usługa
 905-662-7101
www.starteklaw.ca

Dr. Oskar Shura, OD
 Optometrysta mówiący po polsku
 Perspective Vision, Burlington
905-333-3086

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137**
henryshomerenovations@hotmail.com

 **European Style Bakery**
 762 Barton St E **905-544-2730**
www.karlikpastry.ca

435 Main Street East 


FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. **905-522-0912**
www.friscolanti.com

 **ALDO'S Shutters & Blinds**
 Family owned & operated
 25+ years experience
 FREE In-Home Consultation
905-518-4595
www.AldosShuttersAndBlinds.com

Barbara Golab
Income Tax E-file to CRA
 Personal & Small Business
bgolab@bell.net 905-537-7284

 **Stonehill DENTAL**
Dr. Bogdan Zaricznyk
 Family, Orthodontic, Cosmetic and
 Implant Dentistry. Mowimy po polsku.
 1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222**
stonehilldental.ca

 **unique vision centre**
 259 Hwy 8, Unit 6 **905-662-4000**
www.uvcentre.ca • mówimy po polsku

 **ACUMEN INSURANCE GROUP**
 Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek

 **LLPP HEATING & COOLING**
 Boilers • Furnaces
 A/C's • Ductless
 Heat Pumps
 Duct Work
 Gas Fireplaces
 Gas Piping
LUKASZ PIORKOWSKI
905-387-0670

Adwokat
Maciek Piekosz
 Reprezentuję ofiary wypadków
519.660.7718
siskinds.com/maciek
SISKINDS | The law firm


POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)

 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
www.PolishHallHamilton.com

IT'S WISE TO ADVERTISE!

Legion 
 POLISH VETERANS BRANCH 315
 HAMILTON DOM POLSKI
Hall Rental for All Occasions
 Royal Canadian Legion Branch 315
 4 Solidarnosc Pl
905-544-5968
DomPolskiHamilton@gmail.com

DR. BART MAKOWSKI

HIGHLAND DENTAL CENTRE
 DENTYSTYKA RODZINNA I KOSMETYCZNA
 IMPLANTY
 KORONY I MOSTY PROTETYCZNE
 PROTEZY NA IMPLANTACH
905 662-0012
 139 Upper Centennial Parkway
 Stoney Creek
 PRZYJMUJEMY CDCP

THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!

TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL
1-800-268-2637

Call **1-800-268-2637** for this space
 **GATESTONE LAW**
 BUSINESS & REAL ESTATE LAWYERS
905-526-0736
 Patrick Przemyslaw Maziarz - Associate
pmaziarz@gatestonelaw.com gatestonelaw.com


Mówimy po polsku.
 **AIM REHABILITATION CENTRE**
 Chiropractic, Physiotherapy, Massage Therapy.
905-383-0123 www.aimrehabilitation.ca

 **SHARP MONUMENTS**
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE
SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
www.polfixauto.ca
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming

Jozef Orzel
 Owner & Operator

 **HALASA DEVELOPMENTS INC**
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-981-8597
stan@halasadevelopment.com

 **BBM BUSINESS SYSTEMS**
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
www.BBMBusiness.com